

Psa

Chapter 118

Amharic Interlinear

Reference: Amharic Selassie Bible

:ገገግ ቸርነት	ግግግ ዘላለም	ካ ምክንያቱም	ሠጋ ጥሩ	ካ ምክንያቱም	ገገግ እግዚአብሔር	ገገግ አመሰግኖ	1
	H5769				H3068	H3034	

እግዚአብሔርን አመሰግኖ፡ ቸር ነው፤ ምክንያቱ ለዘላለም ናት።

:ገገግ ቸርነት	ግግግ ዘላለም	ካ ምክንያቱም	ሠጋ ጥሩ	ሠጋ ጥሩ	ገገግ እግዚአብሔር	ገገግ አመሰግኖ	2
	H5769				H3478	H4994	H0559

ቸር እንደ ሆነ፡ ምክንያቱ ለዘላለም እንደ ሆነ፤ የእስራኤል ቤት አሁን ይንገሩ።

:ገገግ ቸርነት	ግግግ ዘላለም	ካ ምክንያቱም	ሠጋ ጥሩ	ሠጋ ጥሩ	ገገግ እግዚአብሔር	ገገግ አመሰግኖ	3
	H5769				H0175	H4994	H0559

ቸር እንደ ሆነ፡ ምክንያቱ ለዘላለም እንደ ሆነ፤ የእስራኤል ቤት አሁን ይንገሩ።

:ገገግ ቸርነት	ግግግ ዘላለም	ካ ምክንያቱም	ሠጋ ጥሩ	ሠጋ ጥሩ	ገገግ እግዚአብሔር	ገገግ አመሰግኖ	4
	H5769				H3068	H3373	H4994

ቸር እንደ ሆነ፡ ምክንያቱ ለዘላለም እንደ ሆነ፤ እግዚአብሔርን የሚፈሩ ሁሉ አሁን ይንገሩ።

:ሃ Yah	ባህ in-a-broad-place	ሃ ደምልሳል	ሃ Yah	ባህ ጠራ	ባህ the-distress	ባህ -h	5
H3050	H4800		H3050	H7121	H4712		

በተጨማሪም ጊዜ እግዚአብሔርን ጠራሁት፤ ሰማኝ አሰፋልኝም።

:ገገግ ሰው	ላ -ለ-እኔ	ላ አደረገ	ገገግ ምን	ላ ፈራ	ላ አል	ላ -ለ-እኔ	ገገግ እግዚአብሔር	6
H0120			H4100	H3372	H3808		H3068	

እግዚአብሔር ረዳቴ ነው፡ አልፈራም ሰው ምን ያደርገኛል?

:ገገግ ጠላ	ባህ አየ	ባህ እኔ	ባህ -እር-ደረዳሃል	ላ -ለ-እኔ	ገገግ እግዚአብሔር	7
H8130	H7200	H0589	H5826		H3068	

እግዚአብሔር ረዳቴ ነው፡ እኔም በጠላቶቼ ላይ አያለሁ።

:ገገግ ሰው	ባህ ታመነ	ባህ እግዚአብሔር	ባህ እግዚአብሔር	ባህ እግዚአብሔር	ባህ እግዚአብሔር	8
H0120	H0982	H3068	H3068	H2620		

በሰው ከመታመን ይልቅ በእግዚአብሔር መታመን ይሻላል።

:ገገግ willing-of	ባህ ታመነ	ባህ እግዚአብሔር	ባህ እግዚአብሔር	ባህ እግዚአብሔር	ባህ እግዚአብሔር	9
H5081	H0982	H3068	H3068	H2620		

በገዢዎች ተስፋ ከማድረግ ይልቅ በእግዚአብሔር ተስፋ ማድረግ ይሻላል።

10	כָּל־ U- H3605	גוֹיִם ḡoiyim H411	סִבְבּוֹנֵי sibbonay H437	בְּשׁוֹ besho H8034	הַיְהוָה yahweh H3068	כִּי ki H3068	אֲמִלֵּךְ amilek H3068
----	----------------------	--------------------------	---------------------------------	---------------------------	-----------------------------	---------------------	------------------------------

አሕዛብ ሁሉ ከበቦች፣ በእግዚአብሔርም ስም አሸነፍኋቸው፤

11	סִבְוֵי H437	גַּם־ gam H1571	סִבְבּוֹנֵי sibbonay H437	בְּשׁוֹ besho H8034	הַיְהוָה yahweh H3068	כִּי ki H3068	אֲמִלֵּךְ amilek H3068
----	-----------------	-----------------------	---------------------------------	---------------------------	-----------------------------	---------------------	------------------------------

መክበቡን ከበቦች፣ በእግዚአብሔርም ስም አሸነፍኋቸው፤

12	סִבְוֵי H437	כַּדְבּוּרִים kadburim H1682	וַיִּכְבְּדוּ wayikbeddu H1846	כַּאֲשֶׁר kasher H0784	קִיְצִים kiytsim H6975	בְּשׁוֹ besho H8034	הַיְהוָה yahweh H3068	כִּי ki H3068	אֲמִלֵּךְ amilek H3068
----	-----------------	------------------------------------	--------------------------------------	------------------------------	------------------------------	---------------------------	-----------------------------	---------------------	------------------------------

ንብ ማርን እንዲከብብ ከበቦች፣ እሳትም በእጅህ ውስጥ እንዲነድድ ነደዱ፣ በእግዚአብሔርም ስም አሸነፍኋቸው።

13	דִּחַיתֵנִי dichiteni H5307	לְנַפְלִי lenapli H5307	וַיִּתְּנֵנִי wayitneni H3068	עֲזַרְנִי ezarni H5826	וַיִּתְּנֵנִי wayitneni H3068	וַיִּתְּנֵנִי wayitneni H3068
----	-----------------------------------	-------------------------------	-------------------------------------	------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------

ገፋኸኝ፣ ለመውደቅም ተንገዳገድሁ፤ እግዚአብሔር ግን አንዘኝ።

14	עֲזֵרָה ezera H5797	וְזִמְרָת wezimrat H2176	יְהוָה yahweh H3050	וַיְהִי־ wayehi H1961	לִישׁוּעָה lishua H3444
----	---------------------------	--------------------------------	---------------------------	-----------------------------	-------------------------------

ኃይሌም ዝማሬም እግዚአብሔር ነው፣ እርሱም መድኃኒት ሆነልኝ።

15	וְקוֹל wekol H5906	רְנָה renah H7440	וַיִּשׁוּעָה wayishua H3444	בְּאֵהָלָי beahali H0168	צְדִיקִים tsediqim H6662	יְמִין yemin H3225	הַיְהוָה yahweh H3068	עֲשָׂה esha H6213	לְהִלָּל lehillal H2428
----	--------------------------	-------------------------	-----------------------------------	--------------------------------	--------------------------------	--------------------------	-----------------------------	-------------------------	-------------------------------

የእልልታና የመድኃኒት ድምፅ በጻድቃን ድንኳን ነው፤ የእግዚአብሔር ቀኝ ኃይልን አደረገኝ።

16	יְמִין yemin H3225	יְהוָה yahweh H3068	רוּמְמָה rumma H7426	יְמִין yemin H3225	הַיְהוָה yahweh H3068	עֲשָׂה esha H6213	לְהִלָּל lehillal H2428
----	--------------------------	---------------------------	----------------------------	--------------------------	-----------------------------	-------------------------	-------------------------------

የእግዚአብሔር ቀኝ ከፍ ከፍ አደረገኝ፤ የእግዚአብሔር ቀኝ ኃይልን አደረገኝ።

17	לֹא lo H3808	אֲמוֹת amot H4191	כִּי־ ki H3068	אֶחֱיָהּ achyah H2421	וַאֲסַפֵּר vaasfer H4639	יְהוָה yahweh H3050
----	--------------------	-------------------------	----------------------	-----------------------------	--------------------------------	---------------------------

አልሞትም በሕይወት እኖራለሁ እንጂ፣ የእግዚአብሔርንም ሥራ እናገራለሁ።

18	יִסְרֵךְ yisrek H3256	וְיִסְרֵךְ weyisrek H3256	יְהוָה yahweh H3050	לְמִנּוֹת lemnot H4194	לֹא lo H3808	נִתְּנִי nitni H5414
----	-----------------------------	---------------------------------	---------------------------	------------------------------	--------------------	----------------------------

መገሠጽስ እግዚአብሔር ገሠጸኝ፤ ለሞት ግን አልሰጠኝም።

19	פְּתַח־ pethach H1448	לִי li H3068	שְׁעָרַי sheari H8179	צְדָקָה tsedaka H6664	אֲבָא־ aba H0935	כֹּה־ ko H3068	אֲדַבֵּר adabar H3034	יְהוָה yahweh H3050
----	-----------------------------	--------------------	-----------------------------	-----------------------------	------------------------	----------------------	-----------------------------	---------------------------

የጽድቅን ደጆች ክፈቱልኝ፤ ወደ እነርሱ ገብቼ እግዚአብሔርን አመሰግናለሁ።

20	יְהוָה yahweh H2088	הַשְּׁעָרַי hasheari H8179	לִיהוָה leyehweh H3068	צְדִיקִים tsediqim H6662	יְבֹאוּ yevu H0935	בִּי bi H3068
----	---------------------------	----------------------------------	------------------------------	--------------------------------	--------------------------	---------------------

